

**Паспорт безопасности  
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006**

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**

- **1.1 Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование:** Универсальный пятновыводитель RM 769
- **1.2 Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования**  
Только для промышленных пользователей.
- **Применение вещества / препарата** Чистящее / моющее средство
- **1.3 Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**

Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher Ltd.**

Leningradskoye shosse, 47 Building 2  
RU - 125195 Moscow  
Tel.: +7 495 662 1919

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **Отдел, предоставляющий информацию:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
[productsafety.management@de.karcher.com](mailto:productsafety.management@de.karcher.com)

- **1.4 Номер телефона экстренной связи:**  
Номер телефона экстренной связи: 103 (скорая помощь, Украина)  
+7 495 628 16 87 Moscow

При происшествиях, связанных с опасными веществами [или опасными грузами]  
Выход, утечка, пожар, контакт с веществом или несчастный случай  
Звоните в компанию CHEMTREC, в любое время суток  
За пределами США и Канады: +1 703 741-5970 (возможен звонок за счёт вызываемого абонента)  
В США и Канаде: 1-800-424-9300

**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**

- **2.1 Классификация вещества или смеси**
- **Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008**  
Данный продукт не классифицируется в соответствии с Регламентом по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей (CLP).
- **2.2 Элементы маркировки**
- **Маркировка в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008** отпадает
- **Пиктограммы, обозначающие опасности** отпадает

(Продолжение на странице 2)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769**

(Продолжение со страницы 1)

- **Сигнальное слово** отпадает
- **Предупреждения об опасности** отпадает
- **Дополнительная информация:**  
По запросу может быть получен паспорт безопасности.

### 2.3 Другие опасные факторы

Доказано, что продукт не содержит никаких галоидорганических соединений (АОГ), нитратов, соединений тяжёлых металлов или формальдегидов.

- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

### 3.2 Химическая характеристика: Смеси

- **Описание:** Смесь растворителей

#### · Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 57-55-6 EINECS: 200-338-0	Propylene glycol		30-50%
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4	propylene glycol monobutyl ether	⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≥5-<10%

- **Дополнительные указания:** Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание мер первой медицинской помощи

- **После вдыхания:** Обеспечить доступ свежего воздуха, при недомоганиях обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:** Как правило, продукт не оказывает раздражающего воздействия на кожу.
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:**  
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.

### 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### 4.3 Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

RU

(Продолжение на странице 3)

**Паспорт безопасности  
в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006**

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769***(Продолжение со страницы 2)***РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**

- **5.1 Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
Предпринять меры по тушению пожара, соответствующие окружающим условиям.
- **5.2 Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **5.3 Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **Дополнительная информация**  
Собирать заражённую воду для тушения отдельно. Недопустимо её попадание в канализационную систему.

**РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**

- **6.1 Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Надеть защитную одежду.
- **6.2 Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания продукта в канализационную систему или в водоёмы.  
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.  
Не допускать попадания под землю / в грунт.
- **6.3 Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи вяжущего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсального вяжущего средства).
- **6.4 Ссылки на другие разделы**  
Никаких опасных веществ не выделяется.  
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.  
Информация по утилизации - в Главе 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**

- **7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению**  
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.

*(Продолжение на странице 4)*

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769**

(Продолжение со страницы 3)

- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.
- **7.2 Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Ни одного.
- **7.3 Характерное конечное применение (или применения)**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1 Параметры контроля

- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**

**57-55-6 Propylene glycol**

PDK	ПДК с.с.: 7 мг/м <sup>3</sup> п+а;
-----	---------------------------------------

#### · Значения DNEL

**57-55-6 Propylene glycol**

Орально (через рот)	DNEL	85 мг/kg*d (потребитель)
Дермально (через кожу)	DNEL	213 мг/kg*d (потребитель)
Ингаляционно (путём вдыхания)	DNEL	168 мг/м <sup>3</sup> (сотрудник) 50 мг/м <sup>3</sup> (потребитель)

#### · Значения PNEC

**57-55-6 Propylene glycol**

PNEC	26 мг/л (marine water) 2000 мг/л (STP)
------	---

- **8.2 Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
Во время работы запрещается есть или пить.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется, при наличии хорошей вентиляции помещения.
- **Защита рук:** Не требуется.
- **Материал перчаток / рукавиц**  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая

(Продолжение на странице 5)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769**

*(Продолжение со страницы 4)*

разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

- **Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.** Не требуется.
- **Защита глаз:** При переливании продукта рекомендуется надеть защитные очки.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### · 9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

##### · Общая информация

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| · <b>Агрегатное состояние</b>   | Жидкое                             |
| · <b>Цвет:</b>  | Бесцветное                         |
| · <b>Запах:</b>   | Типично для конкретного продукта   |
| · <b>Порог запаха:</b>  | Не определено.                     |
| · <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>               | -20 °C                             |
| · <b>Точка кипения или начальная точка кипения и интервал вскипания</b> | Не определено.                     |
| · <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>             | Неприменимо.                       |
| · <b>Границы взрываемости:</b>  |                                    |
| · <b>Нижняя:</b>  | Не определено.                     |
| · <b>Верхняя:</b>   | Не определено.                     |
| · <b>Температурная точка вспышки:</b>                                   | 78 °C (Closed Cup)                 |
| · <b>Температура воспламенения:</b>                                     | не применяется                     |
| · <b>Температура распада:</b>   | Не определено.                     |
| · <b>Значение pH:</b>   | Неприменимо.                       |
| · <b>Вязкость:</b>  |                                    |
| · <b>Кинематическая:</b>  | Не определено.                     |
| · <b>Динамическая при 20 °C:</b>  | 13 mPas                            |
| · <b>Способность к растворению</b>                                      |                                    |
| · <b>водой:</b>   | Несмешиваемо или трудносмешиваемо. |
| · <b>Коэффициент распределения (n-октанол / вода):</b>                  | Не определено.                     |
| · <b>Давление пара:</b>   | Не определено.                     |
| · <b>Плотность при 20 °C:</b>   | 0,944 г/см <sup>3</sup>            |
| · <b>Относительная плотность</b>  | Не определено.                     |
| · <b>Плотность пара</b>   | Не определено.                     |

#### · 9.2 Другая информация

- |   |   |
|---|---|
| · <b>Внешний вид:</b>   |   |
| · <b>Форма:</b>   | Жидкое                                  |
| · <b>Важная информация по защите здоровья и окружающей среды, а также по мерам безопасности</b> |   |
| · <b>Самовоспламеняемость:</b>  | Продукт не является самовоспламеняемым. |
| · <b>Взрывоопасность:</b>   | Продукт не является взрывоопасным.      |

*(Продолжение на странице 6)*

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769

(Продолжение со страницы 5)

- Изменение состояния
  - Скорость испарения
- Не определено.

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

- **10.1 Реакционная способность** соответствует 10.3
- **10.2 Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **10.3 Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **10.4 Условия, вызывающие опасные изменения**  
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.5 Несовместимые материалы:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **10.6 Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

- **11.1 Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

**57-55-6 Propylene glycol**

Орально (через рот) | LD50 | 22000 мг/кг (Крыса)

**5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether**

Орально (через рот) | LD50 | 3300 мг/кг (Крыса)

- **на кожу:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **на глаза:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Сенсибилизация:** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Мутагенность зародышевых клеток**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Канцерогенность** На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Репродуктивная токсичность**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - однократное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.
- **Специфическая токсичность для органа-мишени - повторное воздействие**  
На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

(Продолжение на странице 7)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769**

(Продолжение со страницы 6)

· **Опасность при вдыхании**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполняются.

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

· **12.1 Токсичность**

· **Акватоксичность:**

**57-55-6 Propylene glycol**

LC50/96 ч. 40613 мг/л (Oncorhynchus mykiss)

**5131-66-8 propylene glycol monobutyl ether**

LC50/96 ч. 560-1000 мг/л (fish)

· **12.2 Стойкость и склонность к деградации**

Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.3 Биоаккумулятивный потенциал** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.4 Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

· **12.5 Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**

· РВТ: Неприменимо.

· vPvB: Неприменимо.

· **12.6 Свойства, разрушающие эндокринную систему**

Продукт не содержит веществ со свойствами, разрушающими эндокринную систему.

· **12.7 Другие вредные эффекты**

· **Дополнительные экологические указания:**

· **Значение ХПК:** 1022,000 мг/л

· **Общие указания:**

Продукт не содержит никаких органически связанных галогенов (без АОГ).

Продукт не содержит никаких органических комплексобразующих веществ.

Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему в неразбавленном виде или в больших количествах.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

· **13.1 Методы обработки отходов**

· **Рекомендация:**

Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию. Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.

(Продолжение на странице 8)

## Паспорт безопасности в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769**

(Продолжение со страницы 7)

**· Неочищенные упаковки:**

**· Рекомендация:**

Упаковки, не загрязнённые продуктом, могут быть повторно переработаны.

Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

**· 14.1 Номер UN**

· ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

**· 14.2 Собственное транспортное наименование ООН**

· ADR, ADN, IMDG, IATA отпадает

**· 14.3 классов опасности транспорта**

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Класс отпадает

**· 14.4 Группа упаковки**

· ADR, IMDG, IATA отпадает

**· 14.5 Экологические риски:**

· Загрязнитель морской среды: Нет

**· 14.6 Особые меры предосторожности для пользователей**

Неприменимо.

**· 14.7 Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)**

Неприменимо.

**· UN "Model Regulation":**

отпадает

RU

(Продолжение на странице 9)

**Паспорт безопасности**  
**в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006**

Дата печати: 04.03.2023

номер версии: 5

Дата переработки: 15.04.2021

**Торговое наименование: Универсальный пятновыводитель RM 769***(Продолжение со страницы 8)***РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**

- **15.1 Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.
- **15.2 Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

По запросу может быть предоставлен информационный лист продукта.

- **Соответствующие данные**  
H315 Вызывает раздражение кожи.  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.
- **Контактная информация:**  
Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
productsafety.management@de.kaercher.com
- **Аббревиатуры и акронимы:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
- **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией.**

· 0-011-870-0

RM 769/1.2

1.817